

## **RESTILE - Release your Creativity**

### **REGELN FÜR DEN WETTBEWERB**

#### **1\_Gegenstand des Wettbewerbs**

RESTILE ist ein von Mirage organisierter Wettbewerb für Designer und Kreative, der dazu beitragen soll, neue ästhetische Horizonte für die Herstellung von keramischen Fliesen zu finden.

Ein Projekt, das darauf abzielt, **innovative Produktlösungen** zu finden, die nicht mehr durch bloße Assoziationen mit Stilrichtungen geleitet werden, sondern nach einem alternativen Ansatz, um die Vision von Feinsteinzeug neu zu definieren.

#### **2\_Ziele des Wettbewerbs**

Das Ziel des Wettbewerbs RESTILE ist es, ein Produkt oder eine Kollektion zu finden, die in erster Linie innovativ ist, dies kann durch eine originelle Neuinterpretation sowohl des Materials selbst als auch der ästhetischen Komponente des Materials geschehen. Eine Feinsteinzeugplatte ist sowohl durch die Oberflächenstruktur des Materials als auch durch die visuelle Wirkung der grafischen Gestaltung gekennzeichnet. Als Kollektion bezeichnet man eine Fliesenserie, die ein gemeinsames Gestaltungskonzept vereint und für die mehrere Farben und Größen im Angebot sind.

Die Teilnehmer **werden gebeten, ein Konzept zu einem Produkt oder einer Kollektion in Übereinstimmung mit Kriterien vorzustellen, die nachfolgend angegeben werden und** die verbindlich zu berücksichtigen sind (A, B, C, D, E, siehe unten):

**A\_**Das Produkt muss eine **persönliche Neuinterpretation** einer der unten angegebenen Referenzen darstellen:

- Neuinterpretation von Zement und/oder Kunstharz
- Neuinterpretation von Cotto
- Neuinterpretation von Cocciopesto (Opus signinum)
- Neuinterpretation von Naturstein
- Neuinterpretation von Metall
- Neuinterpretation von Stoff
- Neuinterpretation von Holz

Die Neuinterpretation muss eine Studie zu **grafischen Mustern (Dekor), Oberflächen, Glanzgrad (oder Deckkraft)** und einer hypothetischen **Farbskala** (3/4 Farben) umfassen, sowie daneben die möglichen Kombinationen zwischen den einzelnen Farben der Farbpalette.

**Das Konzept der Neuinterpretation ist frei** und kann von der Auswahl von natürlichen Vorbildern von besonderer Schönheit bis zu moderneren Neuinterpretationen und Lösungen dienen, die eine konzeptuelle Dekonstruktion des Produktes beinhalten, das als Vorbild diente. Außerdem sind auch Experimente **zugelassen, die einen Mix vorsehen**, die Interpretation kann in der gleichen Kollektion mehr als eine der oben genannten Referenzen verbinden.

**B\_**Das **Produkt** muss von Anfang an, das heißt ab der Planungsphase beschrieben werden, um **industriell hergestellt werden zu können**.

**C\_**Das Produkt muss so konzipiert sein, dass es **in erster Linie als Bodenbelag verwendet werden** kann, die Verlegung als Wandbelag soll nur sekundärer Bestimmungszweck sein.

**D\_**Das vorgeschlagene Produkt eignet sich für Anwendungen im **Wohnbereich oder in Gewerbebereichen mit geringer Trittbelastung („light commercial“)**, wie Geschäftsräume mit geringem Publikumsverkehr, d. h. Restaurants, Geschäfte, Kinos usw.

**E\_**Die Produkt soll in einer quadratischen oder rechteckigen Form präsentiert werden. Andere Formate, die durch Zuschnitt gewonnen werden, sind nur sekundär zu berücksichtigen.

### 3\_Teilnahmebedingungen

Die Teilnahme am Wettbewerb ist kostenlos.

Der Wettbewerb richtet sich an Architekten, Ingenieure, Designer, Studenten/Absolventen und andere Kreative aus Italien und dem Ausland. Auch Gruppen können teilnehmen, in diesem Fall muss ein Gruppenverantwortlicher benannt werden, an den Mitteilungen der Wettbewerbsorganisation gesandt werden können.

Jeder Teilnehmer darf nur ein einziges Projekt vorlegen.

### 4\_Bedingungen für die Teilnahme am Wettbewerb

Der Teilnahmeantrag muss über das Online-Formular auf der Website [www.miragecontest.com/restile](http://www.miragecontest.com/restile) eingereicht werden. Hier sind persönliche Angaben und eine E-Mail-Adresse anzugeben, außerdem muss eine ausdrückliche Erklärung erfolgen, dass die Teilnahmebedingungen zur Kenntnis genommen und diese bedingungslos angenommen werden. Alle weitergehenden Informationen oder Klarstellungen können unter der E-Mail-Adresse [info@miragecontest.com](mailto:info@miragecontest.com) angefordert werden.

Jeder Teilnehmer kann nach Abschluss der Registrierung sein eigenes Projekt hochladen, wie im nächsten Schritt erläutert wird.

### 5\_Verlangte Unterlagen

Für die Teilnahme am Contest Restile sind obligatorische und fakultative Unterlagen vorgesehen:

*Obligatorische Unterlagen für die Teilnahme am Wettbewerb sind:*

- ✓ **Kurzbeschreibung des Projekts** von bis zu 4.000 Zeichen (inklusive Leerzeichen) mit dem Titel des Projekts und den zugrunde liegenden Prinzipien, die PDF-Datei ist in DIN A4 (Hochformat) einzureichen.
- ✓ **Grafische Darstellungen** (Zeichnungen, Renderings etc.), die die Idee der ästhetischen Komponente, der Materialkomponente (Oberflächenstruktur), Farbpalette und der des Größenangebots deutlich machen. Die PDF-Datei muss in DIN A2 (Querformat) eingereicht werden. Es können bis zu 5 Darstellungen im Format A2 gesendet werden.
- ✓ **Power Point Präsentation** von bis zu 12 Folien, mit Vorstellung des Konzepts und des vorgeschlagenen Projekts.

*Zusätzliche optionale Materialien, die das Projekt weiter erläutern, können hinzukommen:*

- ✓ Einfügung des kreativen Vorschlags in ein Gesamtsetting, um die Produktwirkung zu zeigen.
- ✓ Video in einem Format nach Wahl mit maximal 3 Minuten.

## **6\_Kalender**

Der Antrag und die erforderlichen Unterlagen sind in digitaler Form **über das Online-Formular auf der Website [www.miragecontest.com/restile](http://www.miragecontest.com/restile) bis spätestens 1. März 2015 einzureichen.**

## **7\_Bewertungssystem und Jury**

Die Jury wird die folgenden Kriterien für die Bewertung der Arbeiten anwenden:

1. Kreativität des Vorschlags
2. Machbarkeit der Lösung aus technischer Sicht und im Hinblick auf die Herstellungsmöglichkeiten
3. Übereinstimmung mit den Zielen des Wettbewerbs in Bezug auf das vorgestellte Produkt (Abschnitt 2 dieser Regeln)
4. Innovativer Charakter des Vorschlags im Hinblick auf das aktuelle Szenario

Die Jury setzt sich aus Vertretern des Unternehmens und international anerkannten Freiberuflern zusammen.

Die Entscheidung der Jury ist unanfechtbar und es erfolgt keine Rückmeldung über den Auswahlprozess und die Bestimmung der Gewinner sowie der Arbeiten, die mit einer besonderen Erwähnung ausgezeichnet werden.

Die Ergebnisse werden auf der dem Wettbewerb gewidmeten Website veröffentlicht: [www.miragecontest.com/restile](http://www.miragecontest.com/restile).

## **8\_Preise**

Die Jury wird einen Gewinner und maximal sechs besondere Erwähnungen auswählen. Es gibt drei Geldpreise mit unterschiedlichem Wert in der Reihenfolge der Klassifikation für einen Gesamtbetrag von EUR 10.000,00:

- ✓ **1. Preis € 7.000,00** (nach Abzug der gesetzlichen Abzüge) sowie die Ausstellung des Projekts im Mirage Project Point in Mailand während des Salone del Mobile 2015
- ✓ **2. Preis € 2.000,00** (nach Abzug der gesetzlichen Abzüge) sowie die Ausstellung des Projekts im Mirage Project Point in Mailand während des Salone del Mobile 2015
- ✓ **3. Preis € 1.000,00** (nach Abzug der gesetzlichen Abzüge) sowie die Ausstellung des Projekts im Mirage Project Point in Mailand während des Salone del Mobile 2015
- ✓ **4. bis 7. Preis: Besondere Erwähnungen**, Ausstellung im Mirage Project Point in Mailand während des Salone del Mobile 2015

Minderjährige dürfen mit Zustimmung der Eltern (oder Erziehungsberechtigten) teilnehmen. Mirage Spa behält sich das Recht vor, jederzeit eine schriftliche Dokumentation anzufordern und die notwendigen Kontrollen durchzuführen.

### **9\_ Offenlegung der am Wettbewerb teilnehmenden Projekte**

Die Teilnehmer am Contest Restile gestatten Mirage, ohne dafür eine Vergütung zu erwarten und ohne zeitliche und geografische Einschränkung, mit Ausnahme der Angabe des Autors, die abgegebenen Projekte in jeglicher Form und jedem Medium zu veröffentlichen und zu verbreiten, die das Unternehmen für angemessen hält.

### **10\_ Sonstiges**

Die Projekte dürfen bis zum 19. April 2015 ausschließlich im Rahmen des Contest Restile verwendet werden. Bis zu diesem Zeitpunkt sind die Teilnehmer daher verpflichtet, bei sonstigem Ausschluss vom Wettbewerb, die Projekte in keiner anderen Form offen zu legen. Durch die Übermittlung der benötigten Unterlagen akzeptieren die Teilnehmer die Regeln des Wettbewerbs und stimmen zu, dass sie den Materialien und vorgelegten Unterlagen kein ganz oder teilweise urheberrechtlich geschütztes Material beilegen. Sie übernehmen dafür jede sich daraus ergebende Haftung.

Etwasige Kooperationen, die zwischen den Designer/Kreativen und Mirage entstehen könnten, werden später und separat geregelt werden.

### **11\_ Geistiges Eigentum**

Alle eingereichten Projekte unterliegen italienischem Recht in Bezug auf die Vorschriften über geistiges und gewerbliches Eigentum.

Durch die Teilnahme am Contest Restile erklären die Teilnehmer, dass sie endgültig und unwiderruflich auf jegliche Forderung der wirtschaftlichen und/oder Nutzungsrechte an dem im Wettbewerb präsentierten Entwurf zugunsten von Mirage verzichten, mit Ausnahme des Rechts als Autor des Entwurfs anerkannt und als solcher genannt zu werden.

### **11\_ Haftung**

Falls der Wettbewerb Änderungen unterworfen wird oder nicht stattfinden kann, aus Gründen, auf die Mirage keinen Einfluss hat und aufgrund von Höherer Gewalt, kann Mirage nicht haftbar gemacht werden.

Die Teilnahme am Contest Restile beinhaltet die Verwendung einer Internetverbindung. Mirage übernimmt keinerlei Haftung für Fehlfunktionen des Internets sowie Bugs, Viren, Beschädigungen während des Uploads von Dokumenten oder für unberechtigte Eingriffe Dritter in irgendeiner Weise, die das reibungslose Funktionieren der Website beeinträchtigen.

### **12\_ Genehmigung**

In Bezug auf das Gesetz 675/96 (Italienisches Datenschutzgesetz) gestatten die Teilnehmer der Organisation des Wettbewerbs hiermit Verarbeitung personenbezogener Daten, um den Wettbewerb durchführen zu können.

Der Verantwortliche für die Datenverarbeitung ist Mirage Granito Ceramico SpA.